



Info

Les Granges de Bigose

Info



BONJOUR ET BIENVENUE À TOUS AUX GRANGES DE BIGOSE

HELLO AND WELCOME TO LES GRANGES DE BIGOSE

HORAIRES :

Chambres disponibles à partir de 15h00.
Repas du soir, un seul service pour tous à 19h30 en table d'hôtes (les vins et apéritifs ne sont pas compris dans la 1/2 pension).
Calme et absence totale de bruit à partir de 22h.
Petit déjeuner entre 7h30 et 9h30. Possibilité de déjeuner plus tôt sur demande.
Merci de libérer les chambres avant 11h.

HOURS :

The rooms are available from 15h00.
Evening meal : there is one sitting for residents at 19h30 (wine and aperitifs are not included in the half-board price).
In the interest of its guests, the establishment requests silence and absolutely no noise from 22h00 onwards.
Breakfast is served between 7h30 and 9h30. Earlier breakfasts can be served on request.
Please kindly vacate your room by 11h .

VOTRE CLÉ DE CHAMBRE :

Elle doit rester avec vous tout le long de votre séjour car (en cas d'absence de notre part ou de rentrée tardive) cette dernière vous servira à rentrer dans l'auberge.
Elle vous permet d'ouvrir les deux portes de l'auberge ainsi que le garage et bien sûr votre chambre.
Il est impératif de re-verrouiller les portes que vous ouvrez après votre passage.

YOUR BEDROOM KEY :

You must keep your key with you at all times throughout your stay because (in case we are absent or return late), this key also opens the door to the hotel.
It can be used to open both doors of the hotel as well as the garage and, of course, your bedroom.
It is absolutely essential that you lock the doors again behind you.

SONT À VOTRE DISPOSITION :

- Un salon avec accès Internet, TV, bibliothèque et jeux.
- (Il est interdit de sortir les guides et livres de l'auberge. Merci de nous demander des photocopies des topos guide pour vos randonnées)
- Des boules de pétanques,
- Des vélos tout terrain et leurs équipements 15€ par ½ journée (caution 500€/vtt),
- Des paires de raquette à neige 10€ par journée,
- Un lave-linge et un sèche-linge (participation 5€) ainsi qu'un bac pour laver à la main dans le garage et un fil d'étendage sous la terrasse.

THE FOLLOWING ARE AT YOUR DISPOSAL :

- A lounge with access to Internet, TV, library and games,
- It is strictly forbidden to take guide books and any other books out of the hotel. (You can ask us for a copy of topographical guide books for your walks and hikes),
- Game of bowls,
- Mountain bikes and accessories 15€ / ½ day (500€ deposit / mountain bike),
- Snowshoes 10€ /day,
- A washing machine and a tumble-dryer (participation 5€). There is also a wash tub in the garage for hand washing and a clothes line under the terrace.

TÉLÉPHONE ET WIFI :

- ORANGE fonctionne partout,
- SFR fonctionne à l'extérieur,
- BOUYGES ne fonctionne nulle part,
- Les codes pour le Wifi sont à demander à l'accueil.

TELEPHONE AND WIFI :

- ORANGE works everywhere,
- SFR only works outside,
- BOUYGES doesn't work anywhere,
- The Wifi codes are displayed on the Bar.

IL EST OBLIGATOIRE DE RESPECTER :

- Le caractère paisible du gîte,
- La propreté des locaux,
- Le matériel mis à votre disposition,
- L'environnement extérieur.

IT IS COMPULSORY TO RESPECT :

- The hotel's peaceful atmosphere,
- The cleanliness of the premises,
- Any equipment at your disposal,
- The surrounding environment.

INTERDIT :

- De fumer dans toute l'auberge (y compris les chambres),
- De laisser les lumières des chambres allumées pendant votre absence,
- De cuisiner ou pique-niquer dans l'auberge.

IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO :

- Smoke anywhere inside the hotel (including the bedrooms),
- Leave lights on in the bedrooms during your absence,
- Cook or picnic in the hotel or on its grounds.

Merci à tous de votre compréhension & bon séjour aux granges de Bigose.

Thank you for your understanding and cooperation.
We wish you an enjoyable stay at Les Granges de Bigose.